



Manuel d'installation

Climatiseur autonome Daikin



FTXP50M2V1B
FTXP60M2V1B
FTXP71M2V1B

FTXF50D2V1B
FTXF60D2V1B
FTXF71D2V1B

ATXF50A2V1B
ATXF60A2V1B
ATXF71A2V1B

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FTXF50D2V1B, FTXF60D2V1B, FTXF71D2V1B,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
- S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

<A>	DAIKIN.TCF.032E15/10-2021
	—
<C>	—

** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

*** DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.



- EU – Svéty deklarácia o konformite s bezpečnosťou
- EU – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
- EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
- EU – Conformitätsdeklaration für Sicherheit

- EC – Déclaration de conformité relative à la sécurité
- EU – Verklaring van overeenstemming met de veiligheid
- EU – Varnostna izjava o skladnosti
- EU – Olukusa vastavusdeklaratsioon
- EU – Vyhlášení o zhode Bezpečnost
- AB – Govenik upravnik bejani

- EU – Zaveleone o sovetstvenim trebovaniim po bezopasnosti
- EU – Bitchonsaji megveléségi nyilatkozat
- UE – Deklaracija gornosti z varnostne za bezopasnost
- UE – Declaratie de conformitate de siguranță

- EU – Smsverserklaring for sikkerhed
- EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvaikutus
- EU – Вєрностни протиласни о стодє
- UE – Declaratie de conformitate de siguranță

- EU – Zaveleone o sovetstvenim trebovaniim po bezopasnosti
- EU – Bitchonsaji megveléségi nyilatkozat
- UE – Deklaracija gornosti z varnostne za bezopasnost
- UE – Declaratie de conformitate de siguranță

- EU – Svéty deklarácia o konformite s bezpečnosťou
- EU – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
- EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
- EU – Conformitätsdeklaration für Sicherheit

- EC – Déclaration de conformité relative à la sécurité
- EU – Verklaring van overeenstemming met de veiligheid
- EU – Varnostna izjava o skladnosti
- EU – Olukusa vastavusdeklaratsioon
- EU – Vyhlášení o zhode Bezpečnost
- AB – Govenik upravnik bejani

- 01 000 – déklarácia under full sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 000 – erklärt in alleiniger Verantwortung, dass diese Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht;
- 03 000 – déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration;
- 04 000 – verklaart hierbij zo eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 000 – dichiara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia está declarando;
- 06 000 – dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 000 – δηλώνει κάτω από αποκλειστική ή κοινή ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
- 08 000 – declara sub sua exclusiva responsabilitate que os produtos a que esta declaração se refere;

- 17 000 – deklaruje na własną rękę odpowiedzialność, że produkty, których ta deklaracja dotyczy;
- 18 000 – deklará pro pripe odpovědnostě, že produktů, kterých ta deklarace dotýká;
- 19 000 – z vlastního zodpovědnosti, že výrobky, na které se vztahuje tato vyhlášení;
- 20 000 – kmlab oma vastutuse, et tooted, mille kohta käesolev deklatsioon kehtib;
- 21 000 – deklaara na sua otvornost, že produkty, za ktoré sa ošaca, taký deklaruje;
- 22 000 – savo šiasdina atsakomybę pareškia, kad gaminiai, kuriems ši deklaracija taikoma;
- 23 000 – ar piliņi atbildīgu atpazīna, ka izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija, ir viņu atpazīti;
- 24 000 – vyhláše na vlastní zodpovědnost, že výrobky, na které se vztahuje toto vyhlášení;
- 25 000 – kls soomilidugu vendusele at oinak izare, ta teyjanam iligi odigu jolimein.

- 09 000 – заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относятся настоящие заявления;
- 10 000 – erklær som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring;
- 11 000 – deklarerar i egenansvar, at produkterna som berörs av denna deklarasoin innebär att;
- 12 000 – erklær et til sin egen ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring;
- 13 000 – imolaha yksinomaan omalla vastuullaan, että tällain ilmoituksen tarkoituksena on;
- 14 000 – prohlašuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje;
- 15 000 – izjavlja pod skljucno vlastno odgovornostjo da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi;
- 16 000 – teljes felelősségre tudatában nyilatko, hogy a lemekeket előírtas szerinti használatk;

- 09 000 – заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относятся настоящие заявления;
- 10 000 – erklær som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring;
- 11 000 – deklarerar i egenansvar, at produkterna som berörs av denna deklarasoin innebär att;
- 12 000 – erklær et til sin egen ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring;
- 13 000 – imolaha yksinomaan omalla vastuullaan, että tällain ilmoituksen tarkoituksena on;
- 14 000 – prohlašuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje;
- 15 000 – izjavlja pod skljucno vlastno odgovornostjo da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi;
- 16 000 – teljes felelősségre tudatában nyilatko, hogy a lemekeket előírtas szerinti használatk;

- 09 000 – заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относятся настоящие заявления;
- 10 000 – erklær som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring;
- 11 000 – deklarerar i egenansvar, at produkterna som berörs av denna deklarasoin innebär att;
- 12 000 – erklær et til sin egen ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring;
- 13 000 – imolaha yksinomaan omalla vastuullaan, että tällain ilmoituksen tarkoituksena on;
- 14 000 – prohlašuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje;
- 15 000 – izjavlja pod skljucno vlastno odgovornostjo da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi;
- 16 000 – teljes felelősségre tudatában nyilatko, hogy a lemekeket előírtas szerinti használatk;

- 09 000 – заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относятся настоящие заявления;
- 10 000 – erklær som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring;
- 11 000 – deklarerar i egenansvar, at produkterna som berörs av denna deklarasoin innebär att;
- 12 000 – erklær et til sin egen ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring;
- 13 000 – imolaha yksinomaan omalla vastuullaan, että tällain ilmoituksen tarkoituksena on;
- 14 000 – prohlašuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje;
- 15 000 – izjavlja pod skljucno vlastno odgovornostjo da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi;
- 16 000 – teljes felelősségre tudatában nyilatko, hogy a lemekeket előírtas szerinti használatk;

- 09 000 – заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относятся настоящие заявления;
- 10 000 – erklær som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring;
- 11 000 – deklarerar i egenansvar, at produkterna som berörs av denna deklarasoin innebär att;
- 12 000 – erklær et til sin egen ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring;
- 13 000 – imolaha yksinomaan omalla vastuullaan, että tällain ilmoituksen tarkoituksena on;
- 14 000 – prohlašuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje;
- 15 000 – izjavlja pod skljucno vlastno odgovornostjo da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi;
- 16 000 – teljes felelősségre tudatában nyilatko, hogy a lemekeket előírtas szerinti használatk;

- 09 000 – заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относятся настоящие заявления;
- 10 000 – erklær som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring;
- 11 000 – deklarerar i egenansvar, at produkterna som berörs av denna deklarasoin innebär att;
- 12 000 – erklær et til sin egen ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring;
- 13 000 – imolaha yksinomaan omalla vastuullaan, että tällain ilmoituksen tarkoituksena on;
- 14 000 – prohlašuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje;
- 15 000 – izjavlja pod skljucno vlastno odgovornostjo da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi;
- 16 000 – teljes felelősségre tudatában nyilatko, hogy a lemekeket előírtas szerinti használatk;

FTXP50M2V1B, FTXP60M2V1B, FTXP71M2V1B,

- 01 are in conformity with the following directives (or regulations), provided that the products are used in accordance with our instructions;
- 02 fogladdék Richtlinie(n) oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden;
- 03 sont conformes à la(ux) directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of voorschriften, op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 συμμορφωμένα με την(τι) σχετική(ές) οδηγία(ές) ή κανονισμό(ους), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;

- 10 under ägtsägelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudattain sääntöksiä:
- 14 za dodizen ustanoveni:
- 15 prema odredbama:
- 16 koveti alzi:
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

- 10 under ägtsägelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudattain sääntöksiä:
- 14 za dodizen ustanoveni:
- 15 prema odredbama:
- 16 koveti alzi:
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

- 10 under ägtsägelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudattain sääntöksiä:
- 14 za dodizen ustanoveni:
- 15 prema odredbama:
- 16 koveti alzi:
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

- 10 under ägtsägelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudattain sääntöksiä:
- 14 za dodizen ustanoveni:
- 15 prema odredbama:
- 16 koveti alzi:
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

- 10 under ägtsägelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudattain sääntöksiä:
- 14 za dodizen ustanoveni:
- 15 prema odredbama:
- 16 koveti alzi:
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

- 10 under ägtsägelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudattain sääntöksiä:
- 14 za dodizen ustanoveni:
- 15 prema odredbama:
- 16 koveti alzi:
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

- 10 under ägtsägelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudattain sääntöksiä:
- 14 za dodizen ustanoveni:
- 15 prema odredbama:
- 16 koveti alzi:
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

Machinery 2006/42/EC**

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- 01 Note* as set out in <A> and (judged positively) by
- 02 Hinweis* according to the Certificate <C>
- 03 Remark* teljes que defines dans <A> et évaluées positivement par conformément au Certificat <C>
- 04 Bemerk* zoals uitgezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificaat <C>
- 05 Nota* tal como se establece en <A> y valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 teles que modifées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma emendada,
- 06 e successive modifické,
- 07 ömsk förändringar,

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 teles que modifées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma emendada,
- 06 e successive modifické,
- 07 ömsk förändringar,

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 teles que modifées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma emendada,
- 06 e successive modifické,
- 07 ömsk förändringar,

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 teles que modifées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma emendada,
- 06 e successive modifické,
- 07 ömsk förändringar,

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 teles que modifées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma emendada,
- 06 e successive modifické,
- 07 ömsk förändringar,

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 teles que modifées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma emendada,
- 06 e successive modifické,
- 07 ömsk förändringar,

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 teles que modifées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma emendada,
- 06 e successive modifické,
- 07 ömsk förändringar,

<A>	DAIKIN.TCF.032D9/10-2018
	DEKRA (NB0344)
<C>	2189619.0551-EMC

- 14 y plättens znění,
- 15 jako je zmíněno amandamentem,
- 16 és módosítási rendelkezéssel,
- 17 z późniejszych zmianami,
- 18 med forfatte ændringer,
- 19 hvor der er tale om ændringer,

- 14 y plättens znění,
- 15 jako je zmíněno amandamentem,
- 16 és módosítási rendelkezéssel,
- 17 z późniejszych zmianami,
- 18 med forfatte ændringer,
- 19 hvor der er tale om ændringer,

- 14 y plättens znění,
- 15 jako je zmíněno amandamentem,
- 16 és módosítási rendelkezéssel,
- 17 z późniejszych zmianami,
- 18 med forfatte ændringer,
- 19 hvor der er tale om ændringer,

- 14 y plättens znění,
- 15 jako je zmíněno amandamentem,
- 16 és módosítási rendelkezéssel,
- 17 z późniejszych zmianami,
- 18 med forfatte ændringer,
- 19 hvor der er tale om ændringer,

- 14 y plättens znění,
- 15 jako je zmíněno amandamentem,
- 16 és módosítási rendelkezéssel,
- 17 z późniejszych zmianami,
- 18 med forfatte ændringer,
- 19 hvor der er tale om ændringer,

- 14 y plättens znění,
- 15 jako je zmíněno amandamentem,
- 16 és módosítási rendelkezéssel,
- 17 z późniejszych zmianami,
- 18 med forfatte ændringer,
- 19 hvor der er tale om ændringer,

- 14 y plättens znění,
- 15 jako je zmíněno amandamentem,
- 16 és módosítási rendelkezéssel,
- 17 z późniejszych zmianami,
- 18 med forfatte ændringer,
- 19 hvor der er tale om ændringer,

- 19** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 20** A DClz** esta autorizada a compilar a documentación técnica de fabrico.
- 03** Kompania DClz** yponomovena sostaviti komentarnyehovoy dokumentatsion.
- 10** DClz** et autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11** DClz** et autoriseret at sammensætte den tekniske konstruktionsfil.
- 12** DClz** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 19** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 20** A DClz** esta autorizada a compilar a documentación técnica de fabrico.
- 03** Kompania DClz** yponomovena sostaviti komentarnyehovoy dokumentatsion.
- 10** DClz** et autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11** DClz** et autoriseret at sammensætte den tekniske konstruktionsfil.
- 12** DClz** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 19** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 20** A DClz** esta autorizada a compilar a documentación técnica de fabrico.
- 03** Kompania DClz** yponomovena sostaviti komentarnyehovoy dokumentatsion.
- 10** DClz** et autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11** DClz** et autoriseret at sammensætte den tekniske konstruktionsfil.
- 12** DClz** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 19** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 20** A DClz** esta autorizada a compilar a documentación técnica de fabrico.
- 03** Kompania DClz** yponomovena sostaviti komentarnyehovoy dokumentatsion.
- 10** DClz** et autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11** DClz** et autoriseret at sammensætte den tekniske konstruktionsfil.
- 12** DClz** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 19** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 20** A DClz** esta autorizada a compilar a documentación técnica de fabrico.
- 03** Kompania DClz** yponomovena sostaviti komentarnyehovoy dokumentatsion.
- 10** DClz** et autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11** DClz** et autoriseret at sammensætte den tekniske konstruktionsfil.
- 12** DClz** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 19** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 20** A DClz** esta autorizada a compilar a documentación técnica de fabrico.
- 03** Kompania DClz** yponomovena sostaviti komentarnyehovoy dokumentatsion.
- 10** DClz** et autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11** DClz** et autoriseret at sammensætte den tekniske konstruktionsfil.
- 12** DClz** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 19** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 20** A DClz** esta autorizada a compilar a documentación técnica de fabrico.
- 03** Kompania DClz** yponomovena sostaviti komentarnyehovoy dokumentatsion.
- 10** DClz** et autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11** DClz** et autoriseret at sammensætte den tekniske konstruktionsfil.
- 12** DClz** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 19** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 20** A DClz** esta autorizada a compilar a documentación técnica de fabrico.
- 03** Kompania DClz** yponomovena sostaviti komentarnyehovoy dokumentatsion.
- 10** DClz** et autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11** DClz** et autoriseret at sammensætte den tekniske konstruktionsfil.
- 12** DClz** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Píseň Skvrňany, Czech Republic

- 13** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 14** Společnost DClz** má právními ke kompilaci souboru technické dokumentace.
- 15** DClz** je ověřen za zřadu Databáze o technické konstrukci.
- 16** ADClz** jsou uložena souborů technické dokumentace společnosti.
- 17** DClz** má povolení ke zberání a opracování dokumentaci konstrukční.
- 18** DClz** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 13** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 14** Společnost DClz** má právními ke kompilaci souboru technické dokumentace.
- 15** DClz** je ověřen za zřadu Databáze o technické konstrukci.
- 16** ADClz** jsou uložena souborů technické dokumentace společnosti.
- 17** DClz** má povolení ke zberání a opracování dokumentaci konstrukční.
- 18** DClz** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 13** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 14** Společnost DClz** má právními ke kompilaci souboru technické dokumentace.
- 15** DClz** je ověřen za zřadu Databáze o technické konstrukci.
- 16** ADClz** jsou uložena souborů technické dokumentace společnosti.
- 17** DClz** má povolení ke zberání a opracování dokumentaci konstrukční.
- 18** DClz** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 13** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 14** Společnost DClz** má právními ke kompilaci souboru technické dokumentace.
- 15** DClz** je ověřen za zřadu Databáze o technické konstrukci.
- 16** ADClz** jsou uložena souborů technické dokumentace společnosti.
- 17** DClz** má povolení ke zberání a opracování dokumentaci konstrukční.
- 18** DClz** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 13** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 14** Společnost DClz** má právními ke kompilaci souboru technické dokumentace.
- 15** DClz** je ověřen za zřadu Databáze o technické konstrukci.
- 16** ADClz** jsou uložena souborů technické dokumentace společnosti.
- 17** DClz** má povolení ke zberání a opracování dokumentaci konstrukční.
- 18** DClz** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 13** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 14** Společnost DClz** má právními ke kompilaci souboru technické dokumentace.
- 15** DClz** je ověřen za zřadu Databáze o technické konstrukci.
- 16** ADClz** jsou uložena souborů technické dokumentace společnosti.
- 17** DClz** má povolení ke zberání a opracování dokumentaci konstrukční.
- 18** DClz** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 13** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 14** Společnost DClz** má právními ke kompilaci souboru technické dokumentace.
- 15** DClz** je ověřen za zřadu Databáze o technické konstrukci.
- 16** ADClz** jsou uložena souborů technické dokumentace společnosti.
- 17** DClz** má povolení ke zberání a opracování dokumentaci konstrukční.
- 18** DClz** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 13** H DClz** etiva sponoobornjv na ovuvidu tov Teykovjko katorojús;
- 14** Společnost DClz** má právními ke kompilaci souboru technické dokumentace.
- 15** DClz** je ověřen za zřadu Databáze o technické konstrukci.
- 16** ADClz** jsou uložena souborů technické dokumentace společnosti.
- 17** DClz** má povolení ke zberání a opracování dokumentaci konstrukční.
- 18** DClz** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.



UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FTXP50M2V1B, FTXP60M2V1B, FTXP71M2V1B,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
- S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

<A>	DAIKIN.TCF.032D9/10-2018
	—
<C>	—

** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

*** DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.



UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

ATXF50A2V1B, ATXF60A2V1B, ATXF71A2V1B,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
- S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

<A>	DAIKIN.TCF.032E1/12-2019
	—
<C>	—

** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

*** DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.



Table des matières

1 A propos de la documentation	8
1.1 A propos du présent document	8
2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur	9
3 A propos du carton	9
3.1 Unité intérieure	9
3.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure	9
4 A propos de l'unité	10
5 Installation de l'unité	10
5.1 Préparation du lieu d'installation	10
5.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure	10
5.2 Montage de l'unité intérieure	10
5.2.1 Installation de la plaque de montage	10
5.2.2 Réalisation d'un trou dans le mur	11
5.2.3 Enlèvement du couvercle de l'orifice de tuyau	11
5.3 Raccordement de la tuyauterie de purge	11
5.3.1 Raccordement de la tuyauterie à droite, à droite derrière ou en bas à droite	11
5.3.2 Pour raccorder la tuyauterie à gauche, à gauche derrière ou en bas à gauche	12
5.3.3 Recherche de fuites d'eau	12
6 Installation des tuyauteries	12
6.1 Préparation de la tuyauterie de réfrigérant	12
6.1.1 Exigences de la tuyauterie de réfrigérant	12
6.1.2 Isolation des conduites de réfrigérant	13
6.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant	13
6.2.1 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure	13
7 Installation électrique	13
7.1 Spécifications des composants de câblage standard	13
7.2 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure	13
7.3 Pour connecter des accessoires optionnels (interface utilisateur filaire, interface utilisateur centrale, adaptateur sans fil, etc.)	14
8 Finalisation de l'installation de l'unité intérieure	14
8.1 Pour isoler la tuyauterie de drainage, la tuyauterie de réfrigérant et le câble d'interconnexion	14
8.2 Passage des tuyaux à travers les trous de mur	15
8.3 Fixation de l'unité sur la plaque de montage	15
9 Configuration	15
10 Mise en service	15
10.1 Liste de contrôle avant la mise en service	15
10.2 Essai de fonctionnement	16
10.2.1 Pour effectuer un test en hiver	16
11 Mise au rebut	16
12 Données techniques	16
12.1 Schéma de câblage	16
12.1.1 Légende du schéma de câblage unifié	16

1 A propos de la documentation

1.1 A propos du présent document



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'installation, l'entretien, la maintenance, la réparation et les matériaux utilisés suivent les instructions de Daikin et, en outre, qu'ils sont conformes à la législation en vigueur et effectués par des personnes qualifiées uniquement. En Europe et dans les régions où les normes IEC s'appliquent, la norme EN/IEC 60335-2-40 est celle en vigueur.



INFORMATION

Vérifiez que l'utilisateur dispose de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de la conserver pour s'y référer ultérieurement.

Public visé

Installateurs agréés



INFORMATION

Cet appareil est conçu pour être utilisé par des utilisateurs expérimentés ou formés, dans des ateliers, dans l'industrie légère et dans les exploitations agricoles, ou par des non-spécialistes, dans un cadre commercial ou domestique.

Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- **Précautions de sécurité générales:**
 - Instructions de sécurité à lire avant l'installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Manuel d'installation de l'unité intérieure:**
 - Instructions d'installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Guide de référence installateur:**
 - Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, etc.
 - Format: Consultez les fichiers numériques sur <https://www.daikin.eu>. Utilisez la fonction de recherche 🔍 pour trouver votre modèle.

Les dernières révisions de la documentation fournie peuvent être disponibles sur le site web régional Daikin ou via votre concessionnaire.

Scannez le code QR ci-dessous pour trouver la documentation complète et plus d'informations concernant votre produit sur le site Daikin.



La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur

Respectez toujours les consignes de sécurité et les règlements suivants.

Installation de l'unité (voir "5 Installation de l'unité" [p 10])



AVERTISSEMENT

L'installation sera effectuée par un installateur, le choix des matériaux et l'installation seront conformes à la législation en vigueur. La norme applicable en Europe est la norme EN378.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des dommages mécaniques, l'appareil sera stocké dans une pièce bien ventilée sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (par ex.: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique). Les dimensions de la pièce doivent être conformes à celles spécifiées dans les Précautions générales de sécurité.



MISE EN GARDE

Pour les murs contenant une structure en métal ou une plaque en métal, utilisez un tuyau encastré dans le mur et un couvercle afin d'empêcher tout risque de chaleur, de décharge électrique ou d'incendie.

Installation de la tuyauterie (voir "6 Installation des tuyauteries" [p 12])



MISE EN GARDE

La tuyauterie et les joints d'un système split doivent être réalisés avec des joints permanents lorsqu'ils se trouvent dans un espace occupé, à l'exception des joints reliant directement la tuyauterie aux unités intérieures.



DANGER: RISQUE DE BRÛLURE



MISE EN GARDE

- Un évasement incomplet peut entraîner des fuites de gaz réfrigérant.
- Ne réutilisez PAS les évasements. Utilisez de nouveaux évasements pour éviter les fuites de gaz réfrigérant.
- Utilisez les raccords coniques fournis avec l'unité. L'utilisation de raccords coniques différents peut provoquer des fuites de gaz réfrigérant.

Installation électrique (voir "7 Installation électrique" [p 13])



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS des câbles multiconducteurs pour les câbles d'alimentation.



AVERTISSEMENT

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien autorisé et DOIT être conforme à la législation applicable.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation applicable.



AVERTISSEMENT

- Si l'alimentation électrique affiche une phase N manquante ou erronée, l'équipement risque de tomber en panne.
- Procédez à la mise à la terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Installez les disjoncteurs ou les fusibles requis.
- Fixez le câblage électrique avec des attaches de manière à ce que les câbles n'entrent PAS en contact avec la tuyauterie ou les bords coupants, du côté haute pression notamment.
- N'utilisez PAS de fils enroulés, de fils conducteurs toronnés, de rallonges ou de connexions d'un système en étoile. Ils peuvent entraîner une surchauffe, une décharge électrique ou un incendie.
- N'installez PAS une capacitance d'avance de phase parce que cette unité est équipée d'un onduleur. Une capacitance d'avance de phase réduira les performances et peut provoquer des accidents.



AVERTISSEMENT

Utilisez un disjoncteur de type à déconnexion omnipolaire avec séparation de contact d'au moins 3 mm assurant une déconnexion en cas de surtension de catégorie III.



AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



AVERTISSEMENT

Ne branchez PAS l'alimentation à l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



AVERTISSEMENT

- N'utilisez PAS d'éléments électriques achetés localement dans le produit.
- Ne branchez PAS l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. sur le bornier de transmission. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



AVERTISSEMENT

Tenez le câblage d'interconnexion éloigné des tuyaux en cuivre sans isolation thermique, car ces tuyaux seront très chauds.

3 A propos du carton

3.1 Unité intérieure



INFORMATION

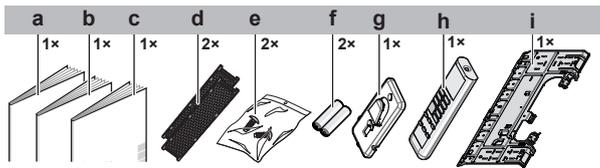
Les figures suivantes ne sont que des exemples et peuvent NE PAS correspondre totalement à la configuration de votre système.

3.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure

- 1 Retirez:
 - le sac d'accessoires situé au bas de l'emballage,

4 A propos de l'unité

- la plaque de montage fixée à l'arrière de l'unité intérieure.



- a Manuel d'installation
- b Mode d'emploi
- c Consignes de sécurité générales
- d Filtre désodorisant à l'apatite de titane et filtre à particules d'argent (uniquement pour FTXP)
- e Vis de fixation de l'unité intérieure (M4×12L). Reportez-vous à "8.3 Fixation de l'unité sur la plaque de montage" ▸ 15].
- f Piles sèche AAA.LR03 (alcaline) pour l'interface utilisateur
- g Support d'interface utilisateur
- h Interface utilisateur
- i Plaque de montage

4 A propos de l'unité



AVERTISSEMENT: MATÉRIAU LÉGÈREMENT INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.

5 Installation de l'unité



INFORMATION

Si vous n'êtes pas sûr de savoir comment ouvrir ou fermer certaines parties de l'unité (panneau avant, boîte de câblage électrique, grille avant...), consultez le guide de référence de l'installateur de l'unité pour connaître les procédures d'ouverture et de fermeture. Pour l'emplacement du guide de référence de l'installateur, voir "1.1 A propos du présent document" ▸ 8].



AVERTISSEMENT

L'installation sera effectuée par un installateur, le choix des matériaux et l'installation seront conformes à la législation en vigueur. La norme applicable en Europe est la norme EN378.

5.1 Préparation du lieu d'installation



AVERTISSEMENT

Pour éviter des dommages mécaniques, l'appareil sera stocké dans une pièce bien ventilée sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (par ex.: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique). Les dimensions de la pièce doivent être conformes à celles spécifiées dans les Précautions générales de sécurité.

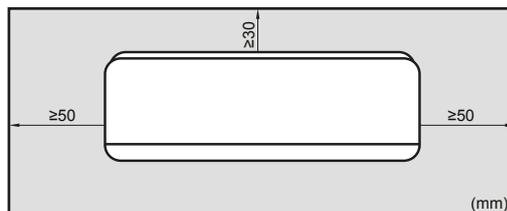
5.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure



INFORMATION

Le niveau de pression sonore est inférieur à 70 dBA.

- Débit d'air.** Assurez-vous que rien ne bloque le débit d'air.
- Vidange.** Assurez-vous que l'eau de condensation peut être évacuée correctement.
- Isolation du mur.** Si la température au mur dépasse 30°C et que l'humidité relative est de 80% ou si de l'air frais est aspiré dans le mur, une isolation supplémentaire est requise (mousse en polyéthylène d'au moins 10 mm d'épaisseur).
- Résistance du mur.** Vérifiez si le mur ou le sol est suffisamment solide pour résister au poids de l'unité. En cas de risques, renforcez le mur ou le sol avant d'installer l'unité.
- Ecartement.** Installez l'unité à au moins 1,8 m du sol et respectez les exigences suivantes en ce qui concerne la distance par rapport aux murs et au plafond:



5.2 Montage de l'unité intérieure

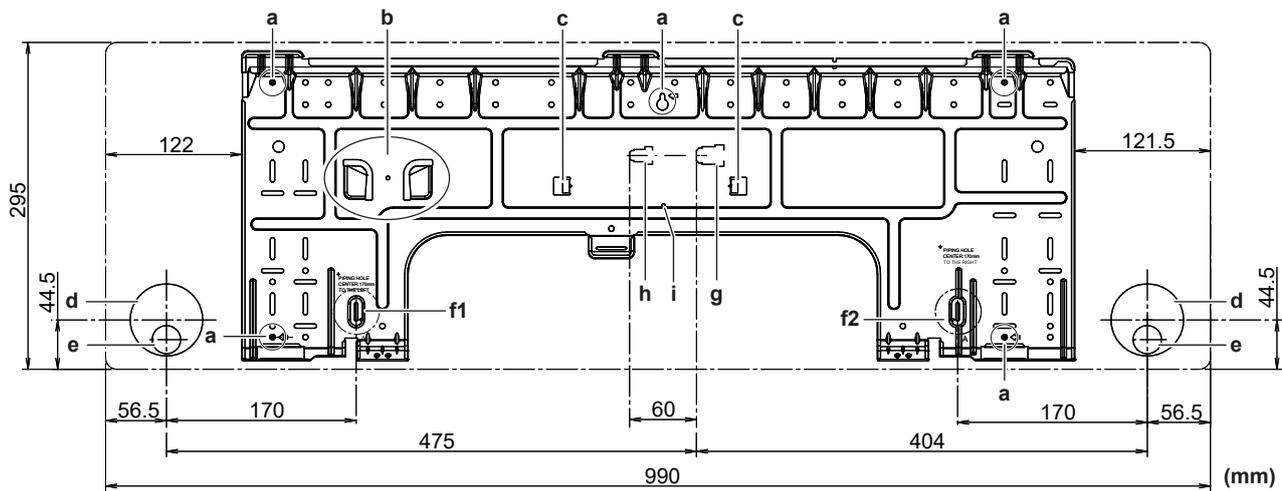
5.2.1 Installation de la plaque de montage

- Posez la plaque de montage temporairement.
- Mettez la plaque de montage à niveau.
- Marquez les centres des points de perçage au mur à l'aide d'un mètre ruban. Positionnez l'extrémité du mètre ruban au niveau du symbole ">".
- Terminez la pose en fixant la plaque de montage au mur avec des vis M4×25L (à fournir).



INFORMATION

Le couvercle de l'orifice du tuyau démonté peut être maintenu dans la poche de la plaque de montage.



- a Points de fixation recommandés pour la plaque de montage
- b Poche pour le couvercle d'orifice de tuyau
- c Languettes pour placer un niveau à bulle
- d Trou traversant Ø65 mm
- e Position du flexible de drainage

- f1 Point de mesure du centre du trou de tuyauterie "▷" (à gauche)
- f2 Point de mesure du centre du trou de tuyauterie "▷" (à droite)
- g Extrémité de la conduite de gaz
- h Extrémité de la conduite de liquide
- i Centre de l'unité

5.2.2 Réalisation d'un trou dans le mur



MISE EN GARDE

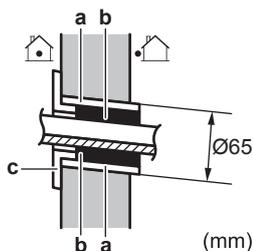
Pour les murs contenant une structure en métal ou une plaque en métal, utilisez un tuyau encastré dans le mur et un couvercle afin d'empêcher tout risque de chaleur, de décharge électrique ou d'incendie.



REMARQUE

Veillez à boucher les espaces autour des tuyaux avec un produit d'étanchéité (non fourni) afin d'empêcher les fuites d'eau.

- 1 Percez un trou de 65 mm traversant le mur en l'inclinant vers le bas vers l'extérieur.
- 2 Insérez dans le trou le tuyau encastré dans le mur.
- 3 Insérez un couvre-mur dans le tuyau du mur.



- a Tuyauterie encastrée
- b Mastic
- c Couvercle du trou de mur

- 4 Après avoir terminé le câblage, la tuyauterie de réfrigérant et la tuyauterie de purge, n'oubliez PAS de boucher l'espace avec du mastic.

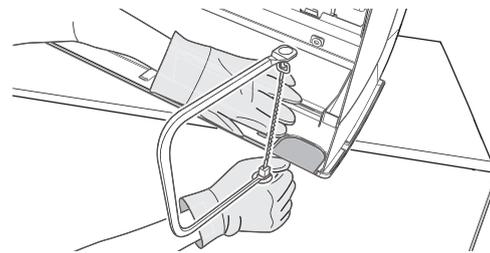
5.2.3 Enlèvement du couvercle de l'orifice de tuyau



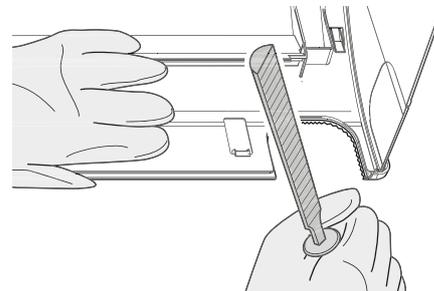
INFORMATION

Pour raccorder la tuyauterie du côté droit, en bas à droite, du côté gauche ou en bas à gauche, le couvercle de l'orifice de tuyau DOIT être retiré.

- 1 Découpez le couvercle de l'orifice de tuyau à partir de l'intérieur de la grille avant à l'aide d'une scie à chantourner.



- 2 Eliminez les bavures le long de la partie découpée à l'aide d'une lime demi-ronde.



REMARQUE

N'utilisez PAS de pinces pour retirer le couvercle de l'orifice du tuyau, car cela endommagerait la grille avant.

5.3 Raccordement de la tuyauterie de purge

5.3.1 Raccordement de la tuyauterie à droite, à droite derrière ou en bas à droite

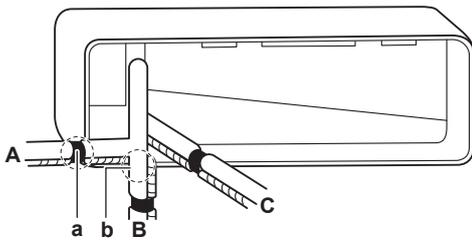


INFORMATION

La tuyauterie d'usine est réglée par défaut à droite. Pour les tuyauteries du côté gauche, retirez la tuyauterie du côté droit et installez-la du côté gauche.

- 1 Fixez le tuyau de purge avec du ruban adhésif en vinyle au bas des tuyaux de réfrigérant.
- 2 Enveloppez le flexible de purge et les tuyaux de réfrigérant avec de la bande isolante.

6 Installation des tuyauteries



- A Tuyauterie à droite
- B Tuyauterie à gauche
- C Tuyauterie à droite derrière
- a Enlevez le couvercle de l'orifice de tuyau pour la tuyauterie à droite
- b Enlevez le couvercle de l'orifice de tuyau de la tuyauterie en bas à droite

5.3.2 Pour raccorder la tuyauterie à gauche, à gauche derrière ou en bas à gauche



INFORMATION

La tuyauterie d'usine est réglée par défaut à droite. Pour les tuyauteries du côté gauche, retirez la tuyauterie du côté droit et installez-la du côté gauche.

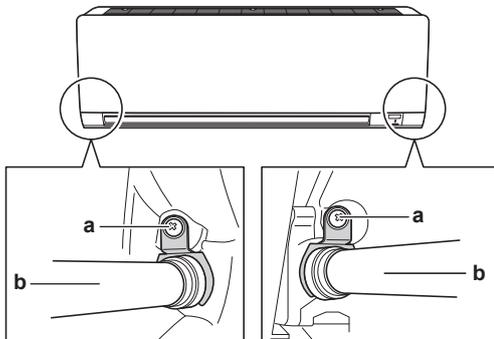
- 1 Retirez la vis de fixation de l'isolation située à droite et retirez le flexible de drainage.
- 2 Retirez le bouchon d'évacuation situé sur la gauche et fixez-le sur le côté droit.



REMARQUE

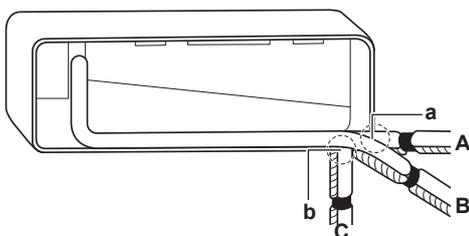
N'appliquez PAS d'huile lubrifiante (huile réfrigérante) sur le bouchon de vidange au moment de l'insertion. Le bouchon de vidange peut se détériorer et provoquer des fuites par le bouchon.

- 3 Insérez le flexible de vidange du côté gauche et n'oubliez pas de le serrer avec la vis de fixation pour éviter toute fuite d'eau.



- a Vis de fixation d'isolation
- b Tuyau de purge

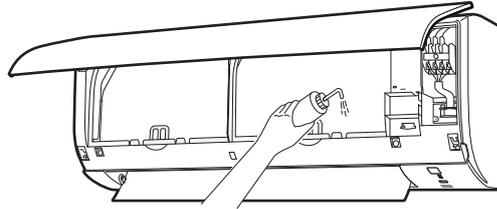
- 4 Fixez le tuyau de purge au bas des tuyaux de réfrigérant à l'aide d'un ruban adhésif en vinyle.



- A Tuyauterie de gauche
- B Tuyauterie de gauche derrière
- C Tuyauterie en bas à gauche
- a Enlevez le couvercle de l'orifice de tuyau de la tuyauterie à gauche
- b Enlevez le couvercle de l'orifice de tuyau de la tuyauterie en bas à gauche

5.3.3 Recherche de fuites d'eau

- 1 Retirez les filtres à air.
- 2 Versez graduellement environ 1 l d'eau par le bac de purge afin de vérifier s'il y a des fuites d'eau.



6 Installation des tuyauteries

6.1 Préparation de la tuyauterie de réfrigérant

6.1.1 Exigences de la tuyauterie de réfrigérant



MISE EN GARDE

La tuyauterie et les joints d'un système split doivent être réalisés avec des joints permanents lorsqu'ils se trouvent dans un espace occupé, à l'exception des joints reliant directement la tuyauterie aux unités intérieures.



REMARQUE

La tuyauterie et les autres pièces sous pression devront être conçues pour le réfrigérant. Utilisez du cuivre sans soudure désoxydé à l'acide phosphorique pour la tuyauterie de réfrigérant.

- La quantité de matériaux étrangers à l'intérieur des tuyaux (y compris les huiles de fabrication) doit être ≤ 30 mg/10 m.

Diamètre de la tuyauterie de réfrigérant

Utilisez les mêmes diamètres que les connexions sur les unités extérieures:

Diamètre extérieur de la tuyauterie (mm)	
Tuyauterie de liquide	Tuyauterie de gaz
Ø6,4	Ø12,7

Matériau des tuyaux de réfrigérant

- **Matériau de la tuyauterie:** n'utiliser que du cuivre sans soudure désoxydé à l'acide phosphorique
- **Raccords évasés:** Utilisez uniquement un matériau recuit.
- **Degré de trempe de la canalisation et épaisseur de paroi:**

Diamètre extérieur (Ø)	Degré de trempe	Épaisseur (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Recuit (O)	≥0,8 mm	
12,7 mm (1/2")			

^(a) En fonction de la législation en vigueur et de la pression de travail maximale (voir "PS High" sur la plaquette signalétique), une épaisseur de tuyauterie plus grande peut être requise.

6.1.2 Isolation des conduites de réfrigérant

- Utilisez de la mousse de polyéthylène comme matériau d'isolation:
 - avec un taux de transfert de chaleur compris entre 0,041 et 0,052 W/mK (entre 0,035 et 0,045 kcal/mh°C),
 - avec une résistance à la chaleur d'au moins 120°C.
- Épaisseur d'isolation

Diamètre extérieur du tuyau (\varnothing_p)	Diamètre intérieur de l'isolation (\varnothing_i)	Épaisseur de l'isolation (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm



Si la température est supérieure à 30°C et si l'humidité relative est supérieure à 80%, l'épaisseur des matériaux d'isolation doit alors être d'au moins 20 mm afin d'éviter toute condensation sur la surface de l'isolation.

6.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

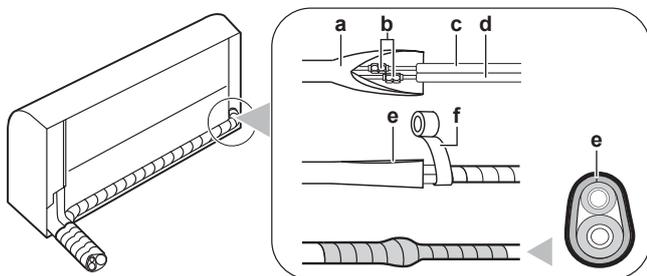
6.2.1 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure

AVERTISSEMENT: MATÉRIAU LÉGÈREMENT INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.

- Longueur du tuyau.** Maintenez la tuyauterie de réfrigérant la plus courte possible.

- Branchez le tuyau de réfrigérant à l'unité à l'aide des raccords évasés.
- Enveloppez la connexion de la tuyauterie de réfrigérant à l'aide d'un ruban en vinyle, en chevauchant au moins la moitié de la largeur du ruban à chaque tour. Gardez la fente du couvercle du tuyau d'isolation thermique vers le haut. Évitez d'enrouler le ruban trop serré.



- Couvercle du tuyau d'isolation thermique (du côté de l'unité intérieure)
- Raccords évasés
- Tuyau de liquide (avec isolation) (non fourni)
- Tuyau de gaz (avec isolation) (non fourni)
- Fente sur le couvercle du tuyau d'isolation thermique orientée vers le haut
- Ruban adhésif en vinyle (non fourni)

- Isoler** la tuyauterie de réfrigérant, le câble d'interconnexion et le tuyau de vidange de l'unité intérieure: Voir "8.1 Pour isoler la tuyauterie de drainage, la tuyauterie de réfrigérant et le câble d'interconnexion" ► 14].

REMARQUE

Veillez à isoler toute la tuyauterie de réfrigérant. Toute tuyauterie exposée est susceptible de provoquer de la condensation.

7 Installation électrique

DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

AVERTISSEMENT
Utilisez TOUJOURS des câbles multiconducteurs pour les câbles d'alimentation.

AVERTISSEMENT
Utilisez un disjoncteur de type à déconnexion omnipolaire avec séparation de contact d'au moins 3 mm assurant une déconnexion en cas de surtension de catégorie III.

AVERTISSEMENT
Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.

AVERTISSEMENT
Ne branchez PAS l'alimentation à l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez PAS d'éléments électriques achetés localement dans le produit.
- Ne branchez PAS l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. sur le bornier de transmission. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.

AVERTISSEMENT
Tenez le câblage d'interconnexion éloigné des tuyaux en cuivre sans isolation thermique, car ces tuyaux seront très chauds.

7.1 Spécifications des composants de câblage standard

Composant	
Câblage d'interconnexion (intérieur↔extérieur)	Câble à 4 conducteurs 1,5 mm ² ~2,5 mm ² et applicable pour le 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)

7.2 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure

AVERTISSEMENT
Fournit des mesures adéquates pour éviter que l'unité puisse être utilisée comme abri par de petits animaux. Les petits animaux qui entrent en contact avec des pièces électriques peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie.

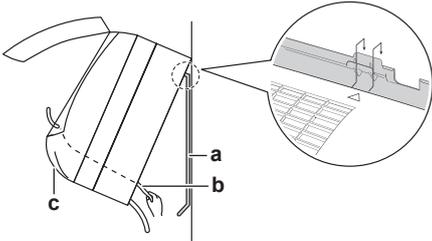
8 Finalisation de l'installation de l'unité intérieure

REMARQUE

- Gardez le câble d'alimentation et le câble de transmission séparés l'un de l'autre. Le câblage de transmission et d'alimentation peut croiser, mais ne peut être acheminé en parallèle.
- Afin d'éviter des interférences électriques, la distance entre les deux câbles doit TOUJOURS être d'au moins 50 mm.

Les travaux d'électricité doivent être effectués conformément au manuel d'installation et aux règles de câblage électrique nationales ou au code de bonne pratique.

- 1 Placez l'unité intérieure sur les crochets de la plaque de montage. Utilisez les repères "△" comme guide.

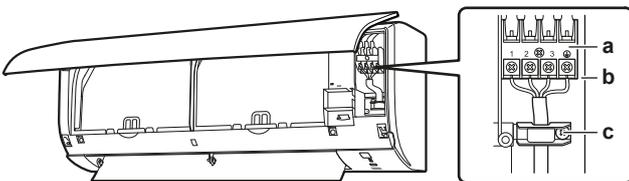


- a Plaque de montage (accessoire)
- b Câble d'interconnexion
- c Guide-fil

- 2 Passez le câble d'interconnexion de l'unité extérieure par le trou de traversée de mur, par l'arrière de l'unité intérieure et par l'avant.

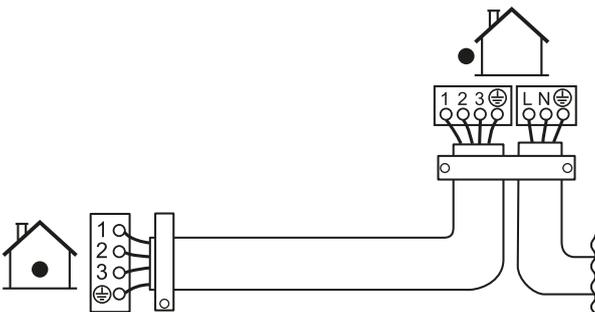
Note: Dans le cas où le câble d'interconnexion a été dénudé à l'avance, recouvrez les extrémités avec de la bande isolante.

- 3 Repliez l'extrémité du câble vers le haut.



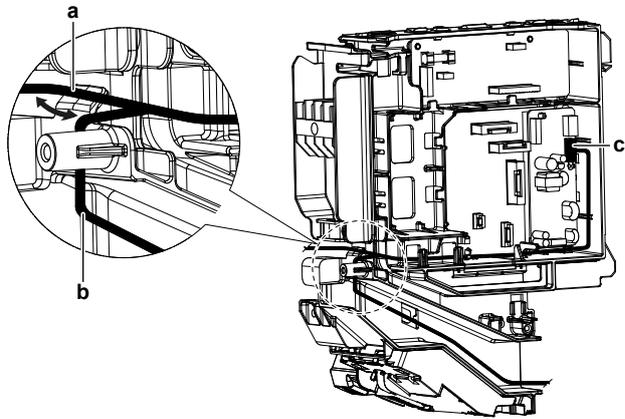
- a Bornier
- b Bloc de composants électriques
- c Serre-câble

- 4 Dénudez les extrémités des fils d'environ 15 mm.
- 5 Faites correspondre la couleur des fils avec les numéros de borne des borniers de l'unité intérieure, puis vissez fermement les câbles à la borne correspondante.
- 6 Raccordez le fil de terre à la borne correspondante.
- 7 Fixez fermement les fils à l'aide des vis des bornes.
- 8 Tirez les câbles pour vérifier qu'ils sont correctement fixés, puis maintenez-les avec un dispositif de retenue des câbles.
- 9 Placez les câbles de manière à ce que le couvercle d'entretien se place correctement, puis fermez le couvercle d'entretien.



7.3 Pour connecter des accessoires optionnels (interface utilisateur filaire, interface utilisateur centrale, adaptateur sans fil, etc.)

- 1 Déposez le couvercle du coffret de câblage électrique.
- 2 Attachez le câble de connexion au connecteur S21 et tirez le faisceau de fils comme indiqué sur la figure suivante.

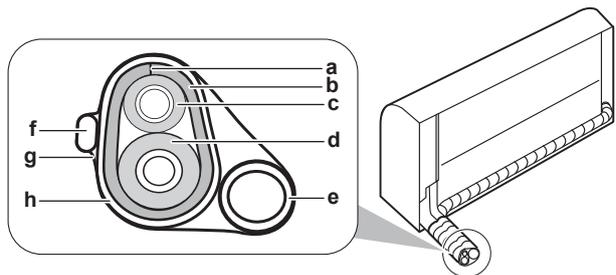


- a Acheminement du faisceau de câbles S21 pour adaptateur sans fil
- b Acheminement du faisceau de câbles S21 pour d'autres applications
- c Connecteur S21

- 3 Remplacez le couvercle du coffret électrique et tirez le faisceau de fils autour de lui comme indiqué sur la figure précédente.

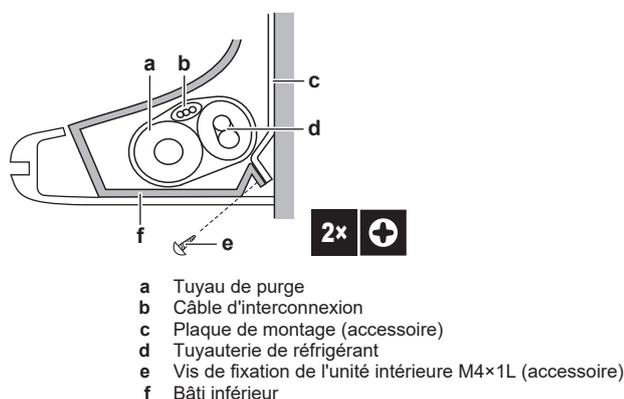
8 Finalisation de l'installation de l'unité intérieure

8.1 Pour isoler la tuyauterie de drainage, la tuyauterie de réfrigérant et le câble d'interconnexion



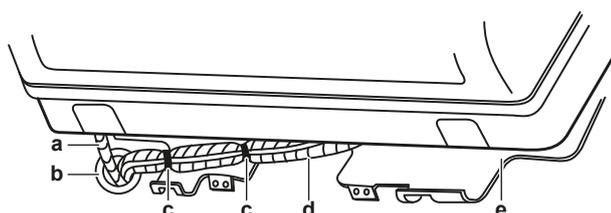
- a Fente
- b Couvercle du tuyau d'isolation thermique
- c Tuyauterie de liquide
- d Tuyauterie de gaz
- e Tuyau de purge
- f Câble d'interconnexion
- g Ruban d'isolation
- h Bande de vinyle

- 1 Après la tuyauterie de vidange, la tuyauterie du réfrigérant et le câblage électrique sont terminés. Enveloppez la tuyauterie de réfrigérant, le câble d'interconnexion et le tuyau de purge avec de la bande isolante. Enveloppez au moins la moitié de la largeur de la bande à chaque tour.



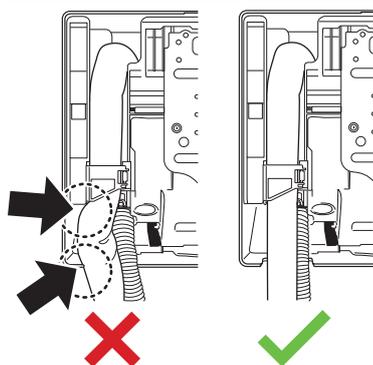
8.2 Passage des tuyaux à travers les trous de mur

- 1 Placez les tuyaux de réfrigérant le long de la voie réservée à cet effet sur la plaque de montage.



REMARQUE

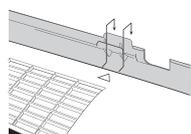
- Ne pliez PAS les tuyaux de réfrigérant.
- Ne poussez PAS les tuyaux de réfrigérant sur le bâti inférieur ou la grille avant.



- 2 Faites passer les flexible de vidange et le tuyau de réfrigérant par le trou du mur et bouchez les interstices avec du mastic.

8.3 Fixation de l'unité sur la plaque de montage

- 1 Placez l'unité intérieure sur les crochets de la plaque de montage. Utilisez les repères "△" comme guide.



- 2 Appuyez sur le cadre inférieur de l'unité avec les deux mains pour le placer sur les crochets inférieurs de la plaque de montage. Veillez à ce que les fils NE se coincent PAS.

Note: Veillez à ce que le câble d'interconnexion ne se prenne PAS dans l'unité intérieure.

- 3 Appuyez des deux mains sur le bord inférieur de l'unité intérieure jusqu'à ce qu'elle soit fermement bloquée par les crochets de la plaque de montage.

- 4 Fixez l'unité intérieure sur la plaque de montage à l'aide des 2 vis de fixation M4×12L (accessoire) de l'unité intérieure.

9 Configuration

INFORMATION

Si 2 unités intérieures sont installées dans 1 pièce, réglez des adresses différentes pour 2 interfaces utilisateur. Pour la procédure, se référer au guide de référence de l'installateur, pour l'emplacement voir "[1.1 A propos du présent document](#)" [p. 8].

10 Mise en service

REMARQUE

Liste de contrôle de mise en service générale. En plus des instructions de mise en service figurant dans ce chapitre, une liste de contrôle de mise en service générale est également disponible sur le Daikin Business Portal (authentification exigée).

La liste de contrôle de mise en service générale complète les instructions du présent chapitre et elle peut servir de référence et de modèle de rapport durant la mise en service et la livraison à l'utilisateur.

REMARQUE

Faites TOUJOURS fonctionner l'unité avec les thermistances et/ou capteurs/contacteurs de pression. SINON, le compresseur risque de brûler.

10.1 Liste de contrôle avant la mise en service

- 1 Après l'installation de l'unité, vérifiez les points ci-dessous.
- 2 Fermez l'unité.
- 3 Mettez l'unité sous tension.

<input type="checkbox"/>	Vous avez lu toutes les consignes d'installation, comme indiqué dans le guide de référence de l'installateur .
<input type="checkbox"/>	Les unités intérieures sont correctement montées.
<input type="checkbox"/>	L' unité extérieure est correctement montée.
<input type="checkbox"/>	Entrée/sortie d'air Vérifier que l'entrée et la sortie d'air de l'unité ne sont PAS obstruées par des feuilles de papier, des cartons ou tout autre matériel.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de phases manquantes ni de phases inversées .
<input type="checkbox"/>	Les tuyaux de réfrigérant (gaz et liquide) disposent d'une isolation thermique.

11 Mise au rebut

<input type="checkbox"/>	Vidange Assurez-vous que l'écoulement se fait régulièrement. Conséquence possible: De l'eau de condensation peut s'égoutter.
<input type="checkbox"/>	Le système est correctement relié à la masse et les bornes de terre sont serrées.
<input type="checkbox"/>	Les fusibles ou les dispositifs de protection installés localement sont conformes au présent document et n'ont PAS été contournés.
<input type="checkbox"/>	La tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'unité.
<input type="checkbox"/>	Les fils indiqués sont utilisés pour le câble d'interconnexion .
<input type="checkbox"/>	L'unité intérieure reçoit les signaux de l' interface utilisateur .
<input type="checkbox"/>	Le coffret électrique ne contient PAS de raccords desserrés ou de composants électriques endommagés.
<input type="checkbox"/>	La résistance d'isolation du compresseur est OK.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de composants endommagés ou de tuyaux coincés à l'intérieur des unités intérieure et extérieure.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de fuites de réfrigérant .
<input type="checkbox"/>	Les tuyaux installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.
<input type="checkbox"/>	Les vannes d'arrêt (gaz et liquide) de l'unité extérieure sont complètement ouvertes.

10.2 Essai de fonctionnement

Exigence préalable: L'alimentation électrique DOIT se situer dans la plage spécifiée.

Exigence préalable: L'essai peut être effectué en mode de refroidissement ou de chauffage.

Exigence préalable: Le test de fonctionnement doit être effectué conformément au manuel d'utilisation de l'unité intérieure pour s'assurer que toutes les fonctions et pièces fonctionnent correctement.

- 1 En mode refroidissement, sélectionnez la température programmable la plus basse. En mode chauffage, sélectionnez la température programmable la plus haute. Le test peut être désactivé si nécessaire.
- 2 Une fois le test terminé, réglez la température à un niveau normal. En mode refroidissement: 26~28°C, en mode chauffage : 20~24°C.
- 3 Le système s'arrête de fonctionner 3 minutes après avoir éteint l'unité.

10.2.1 Pour effectuer un test en hiver

Lorsque vous utilisez le climatiseur en mode **Refroidissement** en hiver, réglez-le pour qu'il fonctionne en mode test en utilisant la méthode suivante.

Pour les unités FTXP

- 1 Appuyez simultanément sur   et .
- 2 Appuyez sur .
- 3 Sélectionnez .
- 4 Appuyez sur .
- 5 Appuyez sur  pour allumer le système.

Résultat: Le mode test s'arrêtera automatiquement après environ 30 minutes.

- 6 Pour arrêter l'opération, appuyez sur le bouton .

Pour les unités FTXF et ATXF

- 1 Appuyez sur  pour allumer le système.
 - 2 Appuyez simultanément sur le centre de   et .
 - 3 Appuyez deux fois sur .
- Résultat:**  apparaît à l'écran. Le mode test est sélectionné. Le mode test s'arrêtera automatiquement après environ 30 minutes.
- 4 Pour arrêter l'opération, appuyez sur le bouton .

INFORMATION

Certaines fonctions NE PEUVENT PAS être utilisées en mode test.

Si la panne a lieu pendant le fonctionnement, le système redémarrera automatiquement dès le rétablissement de l'alimentation.

11 Mise au rebut

REMARQUE

NE tentez PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

12 Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

12.1 Schéma de câblage

Le schéma de câblage est livré avec l'unité, située sur le côté intérieur droit de la grille avant de l'unité intérieure.

12.1.1 Légende du schéma de câblage unifié

Pour les pièces utilisées et la numérotation, reportez-vous au schéma de câblage sur l'unité. La numérotation des pièces se fait en numéros arabes et par ordre croissant pour chaque pièce et est représentée dans l'aperçu ci-dessous au moyen de "*" dans le code de la pièce.

Symbole	Signification	Symbol e	Signification
	Disjoncteur		Terre de protection
			
	Connexion		Terre de protection (vis)
	Connecteur		Redresseur
	Terre		Connecteur du relais
	Câblage à effectuer		Connecteur de court-circuitage

Symbole	Signification	Symbol e	Signification
	Fusible		Borne
	Unité intérieure		Barrette de raccordement
	Unité extérieure		Attache-câble
	Dispositif de courant résiduel		

Symbole	Couleur	Symbole	Couleur
BLK	Noir	ORG	Orange
BLU	Bleu	PNK	Rose
BRN	Brun	PRP, PPL	Mauve
GRN	Vert	RED	Rouge
GRY	Gris	WHT	Blanc
SKY BLU	Bleu clair	YLW	Jaune

Symbole	Signification
A*P	Carte de circuits imprimés
BS*	Bouton-poussoir marche/arrêt, interrupteur de fonctionnement
BZ, H*O	Sonnerie
C*	Condensateur
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Connexion, connecteur
D*, V*D	Diode
DB*	Pont de diode
DS*	Microcommutateur
E*H	Chauffage
FU*, F*U, (reportez-vous à la carte de circuits imprimés à l'intérieur de votre unité pour connaître les caractéristiques)	Fusible
FG*	Connecteur (masse du châssis)
H*	Faisceau
H*P, LED*, V*L	Lampe pilote, diode électroluminescente
HAP	Diode électroluminescente (moniteur de service - verte)
HIGH VOLTAGE	Haute tension
IES	Capteur à œil intelligent
IPM*	Module d'alimentation intelligent
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Relais magnétique
L	Alimenté
L*	Bobine
L*R	Réactance
M*	Moteur pas à pas
M*C	Moteur du compresseur
M*F	Moteur de ventilateur
M*P	Moteur de pompe de vidange
M*S	Moteur de pivotement
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Relais magnétique
N	Neutre
n=*, N=*	Nombre de passages dans le corps en ferrite
PAM	Modulation d'amplitude par impulsion
PCB*	Carte de circuits imprimés

Symbole	Signification
PM*	Module d'alimentation
PS	Alimentation de commutation
PTC*	Thermistance PTC
Q*	Transistor bipolaire de grille isolée (IGBT)
Q*C	Disjoncteur
Q*DI, KLM	Différentiel
Q*L	Protection contre la surcharge
Q*M	Thermorupteur
Q*R	Dispositif de courant résiduel
R*	Résistance
R*T	Thermistance
RC	Récepteur
S*C	Contacteur de fin de course
S*L	Contacteur à flotteur
S*NG	Détecteur de fuite de réfrigérant
S*NPH	Capteur de pression (haute)
S*NPL	Capteur de pression (basse)
S*PH, HPS*	Contacteur de pression (haute)
S*PL	Contacteur de pression (basse)
S*T	Thermostat
S*RH	Capteur d'humidité
S*W, SW*	Commutateur de fonctionnement
SA*, F1S	Parasurtenseur
SR*, WLU	Récepteur de signal
SS*	Sélecteur
SHEET METAL	Plaquette de la barrette de raccordement
T*R	Transformateur
TC, TRC	Émetteur
V*, R*V	Varistance
V*R	Pont de diode, module d'alimentation de transistor bipolaire de grille isolée (IGBT)
WRC	Dispositif de régulation à distance sans fil
X*	Borne
X*M	Bornier (bloc)
Y*E	Bobine du détendeur électronique
Y*R, Y*S	Bobine de l'électrovanne d'inversion
Z*C	Tore en ferrite
ZF, Z*F	Filtre antiparasite





ERC



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2021 Daikin

3P697800-1 2022.06